DOI No: <http://dx.doi.org/10.29228/Joh.51634>

Authenticity process is conducted by

Makale Türü: Araştırma makalesi
Geliş Tarihi: 02-06-2021
Kabul Tarihi: 30-08-2021
On-line Yayın: 30-12-2021

Article Type: Research article
Submitted: 02-06-2021
Accepted: 30-08-2021
Published Online: 30-12-2021

Atıf Bilgisi / Reference Information

Minhaj, M. (2021). Hindistan'da Türkçe ve Türk Edebiyatı Öğretimi ve Yunus Emre Enstitüsü. *Journal of History School*, 55, 4486-4503.

**HİNDİSTAN'DA TÜRKÇE VE TÜRK EDEBİYATI ÖĞRETİMİ VE
YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ**

Mohd MINHAJ¹

Öz

Türkçe geniş bir coğrafyada kullanım alanına sahip önemli dillerden biridir. Türkçenin bu denli yoğun nüfus tarafından konuşulan bir dil olmasından mütevellit birçok ülkede yabancı dil olarak öğretilmektedir. Türkiye yurt dışında yaşayan Türk soylu çocuklara yönelik olarak Türkçe öğretim çalışmalarını öncesinde Millî Eğitim Bakanlığı (MEB), Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajans Başkanlığı (TİKA) yürütmüş şimdi ise Yunus Emre Enstitüsü (YEE) ve Yurt Dışı Türkler ve Akraba Topluluk Başkanlığı (YTB) tarafından yürütmektedir. Çalışmanın amacı Hindistan'da Türk dili ve edebiyatı öğretiminin ne zaman başladığını ve ilgili dersin hangi eyaletlerde, hangi üniversitelerde kaç kredi üzerinden hangi içerikle ve ne kadar kontenjan açılarak verildiğini ortaya koymaktadır. Çalışmada, Hindistan'da Türkçe öğretimi alanında özellikle Yunus Emre Enstitüsü'nün ne denli önemli bir rolü olduğunu vurgulamakla beraber alan ile ilgili yapılan diğer çalışmalara da yer verilmiştir. Bunu yaparken yöntem olarak doküman analizi kullanılmış olup Google Akademik, YÖK Tez Tarama ve Hindistan'daki ilgili kurum linklerinden faydalanılmıştır. Sonuç kısmında, çalışmadan elde edilen veriler özetlenmiş ve Hindistan'da Türkçe öğretimi alanında bundan sonraki süreçte hangi tür çalışmaların yapılması gerektiği ortaya konulmuştur.

Anahtar Kelimeler: Hindistan, Türk Dili ve Edebiyatı Öğretimi, Yunus Emre Enstitüsü.

¹ Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Hacettepe Üniversitesi, khanminhajind@gmail.com, Orcid:0000-0001-5661-0519

Turkish Language and Turkish Literature Teaching in India and Yunus Emre Institute

Abstract

Asia is the largest and most populated continent in the world. As core country located in South Asia region, India is renowned for high diversified culture, language and religion’s landscape. The country remains quite incomparable when considering the aforementioned background. This rich context had been drawn over history predominantly from Arabs, Mughals and English’s legacy and influence that added to local realities. In same line, even though its impacts are lesser, Ottoman Empire relationship with India mattered as well. Given India’s large openness to foreign cultures, language background is also highly affected. Therefore numerous languages are currently being teaching across the country. Among them Turkish Language might be outlined. Turkish is an important language spoken over a wide geographical area of the world and taught as a foreign language in many countries. Turkey carried out the Turkish language teaching activities for Turkish origin children living abroad with the help of Ministry of Education and the Turkish Cooperation and Coordination Agency in the past and has been doing the same with Yunus Emre Institute and Presidency for Turks Abroad and Related Communities in the present. The aim of this paper is to reveal when the teaching of Turkish language and literature in India started and examine data related to facts like when, in which states and which universities Turkish courses started to be given including the number of credits and reserved seats. The paper emphasizes the importance of Yunus Emre Institute in the field of Turkish teaching in India has been emphasized and explores previous researches related to the field. Document analysis has been used as a method for the research. The web links of Google Academic, YÖK Thesis Scan and the relevant institutions in India have also been benefitted from throughout the research. In conclusion, what kind of studies should be done in the next phase in the field of Turkish teaching in India has been suggested.

Keywords: India, Teaching Turkish Language and Literature, Yunus Emre Institute.

GİRİŞ

Hindistan’da Türk dilinin varlığını öğrenmek için biraz tarihe bakmak gerekmektedir. Türkiye-Hindistan ilişkisi çok eskiye dayanmaktadır. Hindistan ticaret, siyaset ve kültür açısından her zaman çok önemli ülke olarak kabul edilmektedir. Hindistan’da Babür ile başlayan Türk-Hint İmparatorluğu devrinde (1526 - 1858) Ekber (1556 -1605) tarihçiler ve bilim adamlarının en çok ilgisini çekmiş hükümdarlardan biridir. Devlet adamlığı ve kumandanlığının yanı sıra bir düşünür ve reformist olarak da dikkat çekmiştir. Reformları, sosyal, siyasi ve ekonomik alanlardaki uygulamalarının tümü farklı etnik unsurlardan oluşan

halkını hoşnut etmeye yönelikti. 1605'te öldüğünde oğullarına muhteşem bir imparatorluk bırakmıştı.

Gazneliler, Delhi Sultanları ve Babürler gibi büyük devletler bölgede sekiz asır hüküm sürmüşlerdir. Türkler, Hindistan'ın İslamlaşmasını sağlamıştır. Buna bağlı olarak Hint-İslam kültür medeniyetinin ortaya çıkmasında son derece baskın ve önemli rolü olmuştur. Bölgede yaşayan büyük İslam âlimleri ve ortaya koydukları tüm eserler, Müslüman Türk devletlerinin aracılığıyla olmuştur. Ayrıca Hindistan'a giden seyyahların dikkatini çeken en önemli husus Hint- Türk mimarisidir. Urduca, Hint dillerindeki Türkçe kelimeler üstelik yarımadada yerleşmiş Müslüman devletlerin (Pakistan, Afganistan ve Bangladeş) mevcudiyeti, Türklerin bölgedeki tesir ve kalıcılığının göstergelerindendir.

Hindistan'da Türkler ilk çağlardan itibaren görölse de, İslamiyet'in girişı Emeviler zamanında Muhammed b. Kasım'ın Sind fetihleriyle başlamıştır (921/710). Fakat bölgede İslamiyet'in kalıcılığı Türk Gazneliler Devleti'yle (392-583/1001-1187) başlamış ve Babür Devleti'nin (933-1275/1526-1858) bölgenin hâkimiyetini İngilizlere bırakmasına kadar devam etmiştir.

Mahatma Gandhi'nin (1869-1948) dediğı gibi, 'Hindistan'ın bir ana ve onun sahip olduğı iki çocuğundan birinin Türkler, diğlerinin ise Hintliler olduğı' düşünölünce, Hindistan'daki sosyo-kültürel her mirasın -İngiliz işgaline kadar-Türk ve Hint eseri olduğı kabul edilecektir.

Bildiğimiz gibi Osmanlıca Türkler tarafından kullanılan eski dillerden biridir. Hindistan'da kütüphanelerde bulunan eserlerinden ve Türkiye-Hindistan tarihi açısından Moğol İmparatorluğu 15. yüzyıl döneminde Türkçenin varlığı görölmektedir. Dünyanın yedi harikası arasında yer alan ve Hindistan'ın ünlü eserlerinden olan Taj Mahal'ın da Mimar Sinan'ın öğrencisi İsa Han tarafından tasarlandığı tespit edilmiştir. Ayrıca ülkenin başkenti Yeni Delhi şehrinde Hümayun Türbesinin yanında İsa Han'ın mezarı da bulunmaktadır. Bu kanıtlara dayanarak Türkçenin Hindistan'da ne kadar eski bir dil olduğı ortaya çıkmaktadır. "Hindistan'daki kütüphanelerde bulunan 36 Türkçe gramer kitabı ve sözlük, Türkçe öğrenme talebinin yaygınlığını da göstermektedir. Lügatlerin Mirzâ Katil, Hakîm Ali Nevvâb, Muhammed Şâh Gazi, İskender b. Behlül Şâh, Sultan Rafî 'u'l-kadr gibi sultan, şehzâde, naip ve beylerin teşvikiyle yazılması, Türk hâkimiyetinin kültürel alandaki etkilerini de ortaya koymaktadır. Lügatlerden dördü (Raza Library, nr. 30; Raza Library, nr. 29; Salarjung Museum, nr. 12; Aligarh Maulana Azad Library, nr. 1045/18) Fazlullah Hân tarafından yazılmıştır. Bu şahsın Seyf Hân'ın amcazâdesi olduğı bilinmektedir. Nisâb-ı Türkî isimli lügatin, Gupal Lal adlı Hindu müstensih tarafından istinsah

edilmesi (Nisâb-ı Türkî, Hudâbahş, nr. 18/1) de dikkat çekicidir.” (Bilkan, 2004, s. 164-165).

Türkiye-Hindistan tarihine baktığımızda iki ülke ilişkilerinin uzun yıllar öncesine dayandığı söylenebilir. 15. yüzyılda Babür İmparatorluğun resmi dili Farsçaydı ve Türklerin varlığından dolayı doğal olarak Türkçe de konuşulmaktaydı. Ayrıca kutsal kitabın dili Arapçadır. Bu sebeple o zamanlarda üç dil konuşulmaktaydı ve Urduca üç dil üzerinden yani Türkçe, Farsça ve Arapça üzerinden oluşmuştur. Urduca Türkçedeki “Ordu” kelimesine karşılık gelmektedir. Urduca aslında Pakistan’ın resmi dilidir. 1947 yılında Pakistan Hindistan’dan ayrıldığı için Urduca Hindistan’da da konuşulmaktadır. Özellikle Müslümanlar tarafından Urduca ve Müslüman olmayanlar tarafından Sanskritçe’den gelişmiş olan ülkenin resmi dili olarak kabul edilmiş Hintçe konuşulmaktadır. Artık Urduca diliyle ülkenin birçok yerinde üniversite bölümleri açılmıştır. Urduca- ve Hintçenin özellikle fiilleri ortak olduğu için dil sadece Müslümanlar tarafından değil gayri Müslümanlar tarafından da günlük konuşma dilinde kullanılmaktadır. Bu dil sinema dünyasında en iyi sırada olan Bollywood’un çoğu filmlerinde (%80-90) kullanılmaktadır. Ülkede Hintçe ve İngilizce olmak üzere iki resmi dil hariç yirmi üç eyalet yerel dili kullanılmaktadır. Bu eyalet dilleri eğitim ve resmi işlerde kullanılmaktadır. İngilizce de ülkede kullanılan ikinci resmi dildir.

Bu teknoloji çağında dünyanın her ülkesinde yabancı dil öğretimi yapılmaktadır. Yabancı dil öğretimi farklı amaçlar için yapılmaktadır. Küreselleşen dünya artık köy haline gelmiştir. İnsanlar farklı amaçları karşılamak maksadıyla yabancı dil öğrenmeye ihtiyaç duyar haldedir. Söz konusu Hindistan olduğu için ülkede dünyadan birçok dil yabancı dil olarak öğretilmektedir. Bu diller ilk zamanlarda temel seviye olarak öğretilmekteydi fakat artık sadece temel seviyede kalmayıp lisans, yüksek lisans ve doktora seviyesine kadar öğretimi- öğrenimi yapılmaktadır. Hindistan’da yabancı dil olarak öğretilen dillerden biri de Türkçe’dir. Türkçenin Fransa (Nurlu, 2011), Romanya (Ustabulut ve Kara, 2017), Rusya (Urazaliev, 2020), Afganistan (Temizyürek, Barın ve Ustabulut, 2017) gibi ülkelerde öğretimine dair literatürde çeşitli araştırmalar yer almaktadır. Ancak Hindistan’da Türkçe öğretiminin bugünkü durumuna dair yeterli araştırmanın henüz yapılmadığı, bu nedenle konuyla ilgili çalışmaların önemli olduğu düşünülmektedir.

ARAŞTIRMANIN VERİ TABANI VE YÖNTEMİ

Çalışmanın veri tabanını Google Akademik, YÖK Tez Tarama ve Hindistan'da Türkçe eğitimi veren üniversitelerin linklerinden elde edilen kaynaklar oluşturmaktadır. Elde edilen veriler nitel araştırma yöntemine göre incelenmiştir. Nitel araştırmalarda veriler teker teker okunur, kod ve kategorilere ayrılır ve bu şekilde araştırma sonuçlarının sunulması sağlanır (Merriam, 1998: 58). Bu desende, araştırılacak konu ya da konular doğal ortamlarında gerçekçi ve bütüncül biçimde anlamlandırılmaya ve yorumlanmaya çalışılır (Ekiz, 2009, s.31). Çalışmada, nitel araştırmada başvuru doküman analizi/inceleme tekniği kullanılmıştır. Doküman incelemesi alanyazında “araştırılması hedeflenen olgu ve olgular hakkında bilgi içeren, yazılı ve görsel materyallerin analizini kapsar” (Yıldırım ve Şimşek, 2008, s.187-188).

ÇALIŞMANIN AMACI

Çalışmanın amacı Yabancı dil olarak Türkçe veren kurumların ne durumda olduğunu tespit etmek, Türk dili ve edebiyatı öğretiminin ne zaman başladığını ve ilgili dersin hangi eyaletlerde, hangi üniversitelerde kaç kredi üzerinden ve ne kadar kontenjan açılarak verildiğini ortaya koymaktır.

BULGULAR

Yunus Emre Enstitüsü, yurt dışındaki kültür merkezleri vasıtasıyla dünyanın farklı coğrafyalarında Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi ile birlikte kültür sanat faaliyetleri yürütmektedir.

MEB'in yürüttüğü çalışmaların yanı sıra TİKA da yurt dışında birtakım faaliyetler yürütmektedir. Bu doğrultuda TİKA, Türkiye ile diğer ülkeler arasındaki ilişkilerin güçlendirilmesi, Türkçenin yaygınlaştırılması, Türk kültürünün tanıtılması ve bu ülkelerde yapılması planlanan eğitimsel ve sosyokültürel faaliyetlerle Türkçe konuşabilen mevcut bir kitlenin oluşturulması amaçlarıyla 1999 yılında “Türkoloji Projesini” başlatmış; ilk defa 2000-2001 eğitim-öğretim yılında projeyi uygulamaya koymuştur (YETEM, 2013b). 13 ülkede, 15 Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde 13 öğretim elemanı ile başlayan Türkoloji Projesi; 2010-2011 eğitim-öğretim yılında 15 ülke ve 2 özerk cumhuriyetdeki 19 bölüm, 6 Türkçe Öğretim Merkezi ve 18 Türkçe kursunda 77 öğretim elemanı ile faaliyet gösterecek kapasiteye ulaşmıştır (TİKA, 2011).

MEB; yurt içinde yapılan çalışmaların yanı sıra Türk kültürünün yurt dışında da tanıtılması, yayılması ve korunması; Türk dilinin öğretilmesi; yurt dışındaki vatandaşlarımızın ve soydaşlarımızın dinî konularda aydınlatılması; mevcut olan kültürel bağların korunması ve güçlendirilmesi amaçlarıyla, yurt dışındaki T.C. Büyükelçilikleri ve Başkonsolosluklarının gözetimindeki Türk kültür merkezlerinde veya yabancı üniversitelerin Türkoloji kürsülerinde çalışmak üzere branş, Türkçe ve Türk Dili ve Edebiyatı öğretmenleri görevlendirmektedir (MEB Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü, 2012).

HİNDİSTAN’DA YUNUS EMRE ENSTİTÜSÜ

Hindistan’da dünya dilleri (yabancı dil olarak) öğretildiği gibi yeni Türkçe ya da Türkiye Türkçesi de Hindistan’ın bazı üniversitelerinde öğretilmektedir. Hindistanlılara Türkçe öğretim seferinin 2007 yılından itibaren başladığı görülmektedir. Yukarıda belirtildiği gibi ilk zamanlarında TİKA tarafından “Türkoloji Projesi” olarak başlatıldığı daha sonra Yunus Emre Enstitüsüne (YEE) devredildiği ve o yıllardan beri YEE’nin bu faaliyetleri yürüttüğü bilinmektedir.

HİNDİSTAN’DA TÜRKÇE ÖĞRETİMİ HAKKINDA KISA BİLGİ

Hindistan’da Türkçe öğretimi başlangıçta Hindistan’ın başkenti Delhi Eyaletindeki Jamia Millia İslamia (JMI) Üniversitesinde sertifika (A1), Diploma (A2) ve Yüksek diploma (B1) olmak üzere temel seviyede öğretilmekteydi. Ardından çok dilli, çok kültürlü ve çok dinli ülkede Türkçeye talep bir anda arttı ve 2012 yılında Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü açılmıştır. Hatta Türk Dili ve Edebiyatı yüksek lisans seviyesine kadar bir bölümün açılacağına dair adımlar atılmıştır. Delhi’deki diğer en iyi sırada olan bir başka üniversite Jawahar Lal Nehru Üniversitesinde (JNÜ) 2007 yılında Türkçenin seçmeli ders olarak öğretilmeye başlandığı görülmektedir. Daha sonra 2018 yılında Gauhati Üniversitesinde de P G Diploma (lisans tamamlandıktan sonra) Türkçe öğretimi başlatılmıştır. Hindistan çok kültürlü ve çok dilli bir yapıya sahip olan bir ülkedir. Böyle bir ortamda Türkçe bölümünün ülkenin diğer bölgelerinde de açılması gerekmektedir.

Jamia Millia İslamia Üniversitesinde Türkçe Öğretimi

jmi.ac.in/aboutjamia/centres/Third-World-Studies/courses-name/BAHonsTurkish_Language_and_Literature-552/1

Welcome Guest 15 October, 2020 Language : English | Hindi Font Size : A | A- | A+ Contact Us

جامعہ ملیہ اسلامیہ **Jamia Millia Islamia**
A Central University
(NAAC Accredited 'A' Grade)

[Home](#)
[About Jamia](#)
[Study at Jamia](#)
[Bulletin Board](#)
[University Reports](#)

[myGov](#)
[YouTube](#)
[Facebook](#)
[Twitter](#)
[Instagram](#)
[LinkedIn](#)
[Jamia](#)
[Web](#)

Vice Chancellor Professor Najma Akhtar's message on Gandhi Jayanti
Schedule for University Admissions Test 2020-21

Admissions 2020-2021

RESULT OF ANNUAL EXAMINATIONS (DISTANCE MODE) 2018-19 (21.04.2020)

Home > About Jamia > Centres > Regular/Part Time > B.A.(Hons.)(Turkish Language & Literature)

Chancellor	B.A.(Hons.)(Turkish Language & Literature)	Other Programmes/Courses
Latest	No. of Seats: 30	Regular/Part Time
History	Programme/Course Fee: Please refer Prospectus of the current Session	
Master's Degree		
Bachelor's Degree	Programme/Course overview : Admission Fee Structure Examination Rules Ordinance 15 (Academic) Course Structure & Syllabi Alumni Placement Brochure Student Corner	
PG and Advance Diploma		

Jamia Millia İslamia Üniversitesinde Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde Kontenjan ve Dersler

Tablo 1

JMI'de Türkçe Öğretimi Kontenjanı

Sertifika	Diploma	Yüksek Diploma (Advance Diploma)	Türk Dili Edebiyatı	Türk Dili Edebiyatı	Türk Dili Edebiyatı
40	20	20	1. 30	2. 30	3. 30

Hindistan'da genelde lisans üç yıllık bir eğitimle tamamlanır. Toplam altı dönemi tamamladıktan sonra mezun olunmaktadır.

Bölüm Tanıtımı

Derse girişte öğrencilerin dilde akıcılık kazanmalarını ve edebiyatın farklı yönlerini kolaylıkla kavramalarını sağlamak için öğrencilere Türkçenin temellerini tanıtmayı amaçlanmaktadır. Ders ilerledikçe, Türkçenin modern bir dil olarak gelişiminin çeşitli aşamalarını ve Türk edebiyatını klasik ve modern olarak karakterize eden özellikleri detaylandırmayı önermektedir. Ders, Türk dili ve edebiyatının evrim sürecine uygun bir bağlam sağlamanın yanı sıra, anlatıyı perspektif içinde incelemek için tarihi ve modern Türk dönüşüm sürecini de değerlendirir.

Jamia Millia İslamia Üniversitesinde Döneme Göre Türkçe Öğretimi

Ders/Kredi ve Müfredatları

Tablo 2

Kredi	Dönem	Müfredat	İçerik
8	2	YEE Yedi İklim Türkçe	Metin okumaları, Türkçe dilbilgisi ve çeviri (A düzeyinde)
8	2	YEE Yedi İklim Türkçe	Metin okumaları, Türkçe dilbilgisi ve çeviri (B düzeyinde)
4	1	1. F. Kadri Timurtaş, Osmanlı Türkçesine Giriş-1 2. Hayati Develi, Osmanlı Türkçesi Klavuzu-1	Osmanlı Türkçesi alfabe ve ses bilgisi; basit ve orta düzeyde metin okuma ve yazma çalışmaları
4	1	1. F. Kadri Timurtaş, Osmanlı Türkçesine Giriş-1 2. Hayati Develi, Osmanlı Türkçesi Klavuzu-2	Orta ve ileri düzeyde metin okuma ve yazma çalışmaları; Arapça ve Farsça vezinler; yazı çeşitleri
4	1	1. Kenan AKYÜZ, Modern Türk Edebiyatının Ana Çizgileri 2. Ramazan KORKMAZ, Yeni Türk Edebiyatı El Kitabı 3. İnci ENGİNÜN, Tanzimat’tan Cumhuriyet’e 4. Ahmet Hamdi TANPINAR, 19. Asır Türk Edebiyatı	Tanzimat öncesi Türk edebiyatı; Tanzimat dönemi; Servet-i Fünun Dönemi Edebiyatı (1896-1901); Fecr-i Ati Edebiyatı (1909-1912) ve Milli Edebiyat Dönemi (1912-1923)
4	1	1. Prof. Dr. İnci ENGİNÜN, Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı. 2. Prof. Dr. Alemdar YALÇIN, Cumhuriyet Dönemi Türk Romanı. 3. Yrd. Doç. Dr. Hulusi GEÇGEL, Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı. 4. Dr. İbrahim KIBRIS, Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı.	Cumhuriyet Dönemi Türk Edebiyatı (1923 ve sonrası)
4	1	1. Ali Akar, Türk Dili Tarihi. 2. A. Bican Ercilasun, Başlangıcından Günümüze Türk Dili Tarihi.	Dünya Dilleri ve Dünya Dilinin Yapısı (Ural-Alтай Dilleri); Köktürkler ve Köktürkçe Dönemi; Uygurlar ve Uygur Türkçesi Dönemi; Karahanlı ve Karahanlı Türkçesi; Harezmi Türkçesi Dönemi
4	1	3. Ali Akar, Türk Dili Tarihi. 4. A. Bican Ercilasun, Başlangıcından Günümüze Türk Dili Tarihi.	Çağatay Türkçesi Dönemi; Kıpçak Türkçesi Dönemi; Oğuz Türkçesi (Selçuklu Devleti) Döneminde yazar ve Şairler ; Feodal Türkçesi dönemi ve Yazarlar; Osmanlı Türkçesi Dönemi; Modern Türkçe Dönemi
8	2	1. Eski Türkçeye Giriş. 2. Attila Şentürk-Ahmet Kartal, Eski Türk Edebiyatı Tarihi.	Türk Edebiyatının Dönemleri, Divan Edebiyatı ve 14.- 15. Yy Divan Edebiyatı Dönem Özellikleri ve Şairler
4	1	1. M.Öcal Oğuz, Metin Ekici, Gülin Ögüt Eker, Halk Edebiyatı El Kitabı. 2. Abdurrahman Güzel, Ali Torun, Türk Halk Edebiyatı El Kitabı. 3. Artun, Türk Halk Edebiyatına Giriş.	Halk edebiyatının genel özellikleri; Halk edebiyatının tarihi gelişiminin yüzyıllara göre incelenmesi; Anonim halk edebiyatının genel özellikleri ve nazım biçimleri; Aşık edebiyatının genel özellikleri ve nazım şekilleri

Mohd MINHAJ

4	1	1. M. Öcal OĞUZ, Türk Halk Ed. El Kitabı. 2. Şükrü ELÇİN, Halk Edebiyatına Giriş. 3. Ensar ASLAN, Türk Halk Edebiyatı. 4. Özkul ÇOBANOĞLU, Halk Edebiyatına Giriş.	Halk Edebiyatı Anlatı Türlerinin Eserler ve Eserlerin Özellikleri Bakımından İncelenmesi; Halk bilimine Giriş; Halk bilimi Kuram ve Yöntemleri
4	1	Hazır ve güncel materyaller	Basit ve orta düzeyde Ticari çevirileri; Basın dili, Gazete haberleri çevirileri; Kısa edebiyat şiirlerinin çevirisi; Kısa hikâye çevirileri (İngilizce-Türkçe/Türkçe-İngilizce) ve farklı konularda deneme yazıları
4	1	Hazır ve güncel materyaller	Orta ve ileri düzeyde Ticari çevirileri; Basın dili, Gazete haberleri çevirileri; Kısa edebiyat şiirlerinin çevirisi; Kısa hikâye çevirileri (İngilizce-Türkçe/Türkçe-İngilizce) ve farklı konularda deneme yazıları

Tabloda görüldüğü gibi dört dönemde 16 kredi olmakla Yedi İklim Türkçe (YEE) kitaplarından A ve B seviyelerini kapsayan metin okumaları, Türkçe dilbilgisi ve çeviri dersleri ve her biri iki dönem ve 8 kredi olmakla Osmanlı Türkçesi, Yeni/Modern Türk Edebiyatı, Türk dili ve Edebiyatı Tarihi, Divan Edebiyatı, Halk Edebiyatı, Çeviri ve kompozisyon dersleri verilmektedir.

JAWAHAR LAL NEHRU ÜNİVERSİTESİNDE TÜRKÇE ÖĞRETİMİ

Jawahar Lal Nehru Üniversitesinde yabancı dil öğretimi olarak Dil, Edebiyat ve Kültür Çalışmaları Okulu Fakültesinde (SLL & CS) Arapça, Korece, Çince, Rusça, Farsça, Fransızca, İspanyolca, Almanca ve Japonca lisans, yüksek lisans ve doktora seviyesine kadar eğitim verilmektedir. Ayrıca Sertifika ve diploma seviyesine kadar Bahasa, İbranice, Peştuca, Moğolca öğretilmektedir. Peştuca diploma ve doktora seviyesi daha açılmamıştır. Bununla beraber İspanyol, Portekiz, İtalyan ve Latin Amerika Çalışmaları Merkezinde (CSPILAS) Portekizce ve İtalyanca sertifika seviyesi olarak öğretilmektedir. Söz konusu Türkçe olduğu için Türkçe sadece seçmeli dil olarak öğretilmektedir.

Hindistan’da Türkçe ve Türk Edebiyatı Öğretimi ve Yunus Emre Enstitüsü

← → ↻ 🏠 jnu.ac.in/sllcs

JNU | RTI | Directory | Contact Us | Emergency Services

Search 🔍

Skip to main content | Accessibility Statement | Screen Reader | A* | A | A | 🇮🇳 हिंदी বাংলা

School of Language, Literature and Culture Studies
Jawahar Lal Nehru University
New Delhi, India

SLLCS CENTRES FACULTY JOURNALS LANGUAGE LAB RESEARCH MANUAL

LIST OF OPTIONAL & TOOL COURSES FOR BA (H) for Monsoon Semester 2020

School of Language, Literature & Culture Studies

Established in 1969, and thus one of the founding blocks of the University, the School of Language, Literature and Culture Studies (SLL&CS) is one of the premier institutions in the country in the field of learning languages and pursuing higher studies and research in linguistics, literatures in various languages, and culture studies. Its global reputation has earned it place as one of the five degree-awarding partners of the prestigious Erasmus Mundus Joint Doctorate in "Cultural Studies in Literary Interzones" of the European Union, and one of its constituents, the Centre for English Studies, has been repeatedly adjudged as one of the top 100 departments of literary studies in the world. Furthermore, all the Centres of the School, and the School itself, have active international collaborations with leading universities of the world through AoC-s and MoU-s.

SLL&CS has twelve centres: Centre of Arabic and African Studies (CAAS), Centre for Chinese and South-East Asian Studies (CCSEAS), Centre for English Studies (CES), Centre for French and Francophone Studies (CFFS), Centre of German Studies (CGS), Centre of Indian Languages (CIL), Centre for Japanese Studies (CJS), Centre for Korean Studies (CKS), Centre for Linguistics (CL), Centre of Persian and Central Asian Studies (CPCAS), Centre of Russian Studies (CRS), and Centre of Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies (CSPILAS). Besides, the School also has a well-equipped Language Labs and Multimedia Complex (LLC).

The different units of the School offer a variety of programmes in diverse subjects. There are Certificate, Diploma, and Advanced Diploma of Proficiency programmes in foreign languages like Bahasa Indonesia, Italian (currently not on offer), Mongolian, Portuguese and Pushtu, and also in Urdu language and Mass Media in Urdu. The School offers BA (Hons.), MA and MPhil/PhD programmes in foreign languages like Arabic, Chinese, French, German, Japanese, Korean, Persian, Russian and Spanish. The School also offers MA and MPhil/PhD programmes in English, Hindi and Urdu literature, and in Linguistics. Apart from these, SLL&CS offers MPhil in Portuguese, and MPhil/PhD in Hindi Translation, and in Tamil. Besides, the School also offers optional courses in Greek, Hebrew and [Turkish languages](#).

Tablo 3

JLNÜ’de Seçmeli Ders Olarak Türkçe Öğretimi Kontenjanı

Türkçe 1. (1. Panel)	Türkçe 2. (2. Panel)
35	35

Jawahar Lal Nehru Üniversitesi 2 dönem 6 kredi olmakla başlangıç seviyede Modern Türkçe dilbilgisi dersleri verilmektedir.

GAUHATİ ÜNİVERSİTESİNDE TÜRKÇE ÖĞRETİMİ

2014 yılında Assam Eyaleti’nin Gauhati Üniversitesinde P.G. (yüksek) Diploma seviyesinde Türkçe öğretilmektedir. Üniversiteye başvuru kriteri biraz farklıdır. Sadece lisans diploması sahibi olan kimseler başvuru yapmak için hak sahibidir.

Tablo 4

GÜ’de Türkçe Öğretimi

Kurs Adı	Kontenjan	Süre
P.G. Diploma	20	1 yıl

Aligarh Muslim Üniversitesinde Türkçe Öğretimi

Batı Asya Eğitim Bölümünde Türkiye ve komşu ülkeler üzerine araştırma yapmak Batı Asya’da Türkiye ilişkilerini daha iyi anlamaya imkan tanır. Türkçe öğrendikten sonra alanda daha sağlıklı araştırma yapmak mümkündür. Bu nedenlerden dolayı Aligarh Müslim Üniversitesinde temel seviyede Türkçe dersi verilmektedir. Ayrıca Türkçeye olan yoğun talep sayesinde kurum tarafından ilk başta sertifika, diploma ve yüksek diploma seviyesi olmak üzere yakında kurslar açılacağı da görülmektedir.

Yukarıda bahsedildiği gibi Türkiye-Hindistan ilişkileri çok eskiye dayanmaktadır. 15. yüzyılda Mugal İmparatorluğu Döneminde veya Babür Şah döneminde Türkçenin (Osmanlıca) varlığı herkes tarafından da bilinmektedir. Bunun kanıtı Hindistan’ın birkaç büyük kütüphanesinde bulunan Osmanlıca yazılmış kitaplardır.

HİNDİSTAN’DA TÜRKÇE ÖĞRENMENİN İNSANLARA SAĞLADIĞI İMKÂNLAR

Dil öğrenimi insanı birçok yönden geliştirmektedir. Türkçe, yukarıda bahsedilen kurumlarda temel seviyede seçmeli ders şeklinde alınmakta ve Türk dili edebiyatı bölümünden her yıl çok sayıda öğrenci bu dili öğrenmektedir. Türk Dili Edebiyatı bölümünden mezun olanlardan büyük bir kısmı Hindistan’da bulunan Amazon, Orcale, Microsoft’ın Youtube, Facebook ve diğer software ve ticaret ile uğraşan uluslararası şirketlerde çalışmaktadır. Bu şirketlerde çalışanları genellikle Türkçe bilenler oluşturmaktadır. Ayrıca diğer dillerle kıyasladığımızda daha fazla gelir sahibi olmalarını sağlamıştır. Bu durum YEE’nin faaliyetlerinden dolayı mümkün olmuştur. Bakacak olursak diğer yabancı diller de uzun yıllar boyunca öğretilmekte ancak Türkçe bilenlere talep özellikle uluslararası şirketlerde daha fazla olmaktadır. Bunun haricinde öğrenciler Türk Dili Edebiyatı, Türk Dili, Yeni Türk Dili, Eski Türkçe ve Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Bölümlerinde yüksek lisans ve doktora yapmak amacıyla kendi imkanlarıyla veya Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı (YTB) bursu kazandıktan sonra Türkiye’de yüksek öğrenim görmektedirler. Bir kısmı kendi bölümünde okurken Türkçe öğrenmekte ve daha sonra kendi bölümüne Türkiye’de devam etmektedir. Diğer kısmı ülkede Uluslararası İlişkiler, Batı Asya Eğitimi, Siyaset Bilimleri alanlarında yüksek öğrenime devam etmektedirler.

SONUÇ VE ÖNERİLER

Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi alanında son yıllarda birçok çalışma yapılmaktadır. Türkçenin farklı ülkelerde öğretilmesi, ülkelerin her geçen gün

birbirleri ile daha çok ilişki içerisine girmesi alanın önemini artırmaktadır. Hindistan’da dil öğretimi anlamında İngilizce kadar köklü olmasa da Türkçe öğretimi alanı içerisinde başlangıç düzeyinde öğretimin yapıldığı ülkelerden biridir (Minhaj, 2016). Hindistan’da bugün Türk dili ya da Türk edebiyatın öğretimi var ise o da TİKA ve Yunus Emre Enstitüsünün sayesinde. Son zamanlarda Türkçenin pek çok ülkede yoğun ilgiyle öğrenmek istenilen bir dil olduğunu belirtmek yanlış olmaz. Yakında dünya dili Türkçe olacak gibi görünmektedir. Hindistan’da çok sayıda yabancı dil öğretimi yapılmaktadır. Bunun yanı sıra Türkçe de çok kişi tarafından öğrenilen bir dildir. Teknoloji gelişimiyle sosyal medya ve televizyon sayesinde Türkçeye karşı duyulan ilgi oldukça artmıştır. Ülkede öğrenilen diller arasında Türkçenin ilk sırayı aldığı görülmektedir.

Dil ile kültür birbiriyle yakından ilişkili iki kavramdır. Dil kültürle yaşar, kültür de dil ile gelişir ve birikir (Günay, 1995). Dil ülkedeki kültürü de taşımaktadır. Türkçe öğreniminin yanı sıra zengin Türk kültürü merakı doğal olarak artmıştır. Türkçe öğretimi ile Türk Edebiyatı da öğretimi yapıldığı için son zamanlarda eskiden modern Türk Edebiyatı alanına ilgi artmıştır.

Hindistan’da Türk dili ve edebiyatı öğretiminin parmakla sayabileceğimiz kadar kurumlarda yapıldığı doğru ama bu kurumlardan Türkçe ve temel edebiyatı öğrendikten sonra Türkçeyi geliştirmek ve edebiyatı daha derin çalışmak amacıyla Türkiye’deki burs imkânlarıyla ilgili alanlarda yükseköğretim yapılabilmektedir.

YTB Bursu, YEE yaz okulu gibi imkânlarla Türkiye’ye gelip yükseköğrenim görürken öğrencilerin Türk dili ve edebiyat alanında araştırmalar yaptığı ortaya çıkmıştır. Özellikle Türk dili ve edebiyatı bölümünden mezun olanlar öğrenimin devamında eski ve yeni Türk edebiyatı, yeni Türk dili, eski Türk dili edebiyatı alanında devam edenlerin sayısı oldukça fazladır. Diğer tarafta yabancı dil olarak Türkçe öğretimi bölümü gelişmektedir fakat bu alan edebiyat bölümüne göre sayı bakımından daha azdır. Hindistan Öğrenci Birliği’nden alınan bilgiye göre yabancı dil olarak Türkçe öğretimi YDTÖ alanında yüksek lisans ve doktora yapanların sayısı on kişiden azdır. Hindistan dünyada ikinci kalabalık ülke olup dil, kültür ve din açısından geniş bir yelpazeye sahiptir. Özellikle YDTÖ konusuna önem vermekte ve gelişmektedir. YDTÖ alanında daha fazla araştırmacı yetiştirilmesinin gerekli olduğu görülmektedir. Son yıllarda Maarif Vakfı dünyanın farklı ülkelerinde açtığı okullarda örgün eğitim vermeye başlamıştır. Bu okullarda Türkçenin öğretilmesi konusunda faydalanılmak üzere ders materyalleri hazırlama, öğretmen eğitimi, ders kitapları hazırlama çalışmaları başlamış ve en önemlisi de okul öncesi, ilkokul, ortaokul

ve lise düzeyi okullar için Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretim Programını hazırlayarak profesyonel adımlar atmıştır. Henüz Maarif Vakfın okulu açılmamıştır. Hindistan gibi çok kültürlü bir ülkede en azından başkentte açılması ile önemli bir adım atılmış olacaktır.

Son yıllarda Hindistan'da Türkçe ve Türk edebiyatı alanında çalışmalar yapılmaya başlanmıştır. Gerek Hindistanlı gerek Türk araştırmacılar ülkede Türk dili ve edebiyatı eğitimi için her türlü konuyu araştırmaktadır. Tez arşivi, YÖK tez tarama ve Google Akademik taramadan günümüze kadar Türk dili ve Türk edebiyat alanında toplam on altı (16) yüksek lisans ve doktora tezi yazılmıştır. Bu tezlerden YDTÖ alanında iki (2) doktora ve dört (4) yüksek lisans tezi yazılmıştır. Türk dili edebiyat beş (5) yüksek lisans, iki (2) Türk dili, iki (2) eski Türk edebiyatı ve bir (1) yeni Türk dili alanında tez yazılmıştır.

Diğer araştırmalar YDTÖ alanında yedi (7) ve Urduca- Özbekçe dillerinde ortak kelime üzerine makale olarak yazılmıştır. Bu makaleler Türk ve Hindistanlı araştırmacılar tarafından yazılmıştır. Tarama yapıldığında Hindistan'da YDTÖ alanında yazılan Hindistan'da Türkçe Öğrenen Öğrencilerin Yaşadığı Sorunlar adlı makale Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi adlı Pegem Akademi Yayıncılık tarafından yayınlanan kitapta yer almaktadır. Bunun dışında Türk dili edebiyatı alanında yazılan herhangi bir kitaba rastlanmamıştır.

Hindistan'da Türkçe öğretimi ile ilgili literatürde yer alan araştırmalarda benzer sonuçlara ulaşılmıştır (Minhaj, 2016; Maden ve İşcan, 2011; Khan,2014; Chishti,2019).

Hindistan'da sırf Türkçe eğitimi JMİ, JNÜ ve Guwahati Üniversitelerinde verilmektedir. Ayrıca Türk edebiyatı eğitimi sadece JMİ'de yapılmaktadır. JMİ'de Türk Dili Edebiyatı Bölümünde Türkçe metin, dilbilgisi, Osmanlıca (I-II), yeni Türk edebiyatı (I-II), halk edebiyatı (I-II), divan edebiyatı (I-II), Türk dili ve edebiyatı tarihi (I-II) ve çevri ve kompozisyon (I-II) dersleri üzerinden eğitim verilmektedir.

JMIÜ'de Sertifika, diploma ve yüksek diploma seviyelerinde Türkçe öğretimi haftada kısa süre çerçevesinde yapıldığı göz önünde bulundurularak metin, dilbilgisi ve çeviri çalışmaları bittikten sonra konu ile ilgili uygulamalı etkinlikler düzenlenebilir.

JNÜ'de seçmeli ders olarak Türkçe metni ve dilbilgisi olarak temel seviyede Türkçe öğretilmektedir. Yukarıda bahsedildiği gibi JNÜ'de Türkçenin dışında çok sayıda yabancı dil öğretiyor olup lisans, yüksek lisans ve doktora seviyesine kadar eğitim yapılmaktadır. JNÜ'de Hindistan'nın en iyi üniversitelerden biridir. Bu açıdan bir şekilde orada Türkçe seçmeli ders olarak

kalmayıp ilk etapta sertifika sonrasında diploma ve yüksek lisans seviyesinde açılması mühimdir. Daha sonra Türkçe ya da Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü açılması için kararlar alınabilir. Ayrıca yine Delhi Üniversitesinde de temel seviyede Türkçe öğretimi düşünülebilir. Guwahati Üniversitesinde lisans tamamladıktan sonra (P.G. diploma) olarak sadece başlangıç seviyesinde Türkçe metni ve dilbilgisi olarak öğretilmektedir.

Her ülkede olduğu gibi Hindistan’da da eğitimde her sene için kontenjan uygulaması vardır. JMI’de lisans Türk Dili Edebiyatı Bölümü 30, sertifika 40, diploma 20 ve yüksek diploma 20 kontenjan vardır. JNU’de sadece Türkçe seçmeli dersinde iki panel olarak bölünür ve birinci panelde 30 ve ikinci panelde 30 kontenjan vardır. Guwahati Üniversitesinde lisans tamamladıktan sonra (PG diploma) olarak 20 kontenjanı vardır. Yani Hindistan’da her sene Türk dili edebiyatı lisans, sertifika, diploma, yüksek diploma, seçmeli ders ve P.G. diploma olarak toplam 190 kontenjandan oluşmaktadır. Ayrıca mezunların sayısı hemen hemen aynıdır.

Çok büyük bir coğrafyaya sahip olan Hindistan’da sadece Delhi şehrinde iki ve Guwahati şehrinde bir Türkçe öğretim kurumu bulunmaktadır ve bu sayılar oldukça azdır. Ülkede 29 eyalet bulunmaktadır. Türkçe öğretimi kursları ve kurumları her eyalette olmasa bile en azından Lucknow, Hydrabad, Mumbai, Thiruvananthapuram, Chennai, Bhopal, Kolkata gibi eyaletlerin başkentlerinde açılabilir. Ülkede diğer ülkelerdeki gibi kültür merkezleri faaliyet gösterebilir. Kursların yanı sıra mümkün olduğu kadar Türk Kültürü Merkezi açılmasının faydalı olacağı söylenebilir. Tabii yurt dışında dil ve kültür merkezleri açılması düşündüğümüzden daha zor çünkü ülkeler arasındaki siyasi ilişkiler bazen iyi olmayabilir fakat bunun başka bir yolu bu ülkelerde bulunan büyükelçilerle daha yakın ilişki kurarak mümkün olabilir. Bunun sebebi her ülkeyi doğrudan ve en yakından temsil edenlerin büyükelçilikler olmasıdır. Ayrıca ülkedeki durumu öğrenmek için arada ziyaret etmek gerekmektedir. Şu anda bulunan Türkçe kurumlarında Türk kültürü ve edebiyatı ile ilgili faaliyetler yapılmasına ihtiyaç duyulmaktadır. Gözlemlere göre Yunus Emre yaz okulu faaliyeti ile Türkiye’ye gelen öğrenciler sayesinde, ülkede Türkçeye karşı büyük bir ilgi duyulduğu görülmektedir çünkü YEE yaz okulu başlamadan önce Türkçe öğrenenlerin sayısının bu kadar olmadığı düşünülmektedir.

KAYNAKÇA / REFERENCES

Bilkan, A., F. (2004). Babürlü Devleti’nde Türkçe. *DÎVÂN İlmî Araştırmalar*, 17(2), 164-165.

- Minhaj, M. (2016). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Hindistanlı Öğrencilerin Yazma Becerisinde Karşılaştıkları Sorunlar*. Yüksek lisans tezi, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi.
- Günay, D. (1995). Roman çözümlemesine toplum- dilbilimsel bir yaklaşım. *Dil Dergisi*, 35, 5-24.
- Özkan, G., H. (2001). XVII. yüzyıl başlarında hint alt kıtasında devlet yönetiminin yeniden oluşturulması. *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 41(1), 163-169.
- Nurlu, M. (2011). *Fransa'da Türkçe Öğretimi*. Sarkaç Yayınları.
- Temizyürek, F., Barın, E., & Ustabulut, M.Y. (2017). Afganistan'ın dil politikası ve Afganistan'da Türkçe eğitimi tarihi. *Türkbilig: Türkoloji Araştırmaları*, 32, 155-168.
- Palabıyık, M. H. (2007). Hindistan tarihinde ve Hint kültüründe müslüman Türkler. *Ekev Akademi Dergisi*, 11(33), 67-94.
- Şahin, A., Şahin, Y., & Minhaj, M. (2019), Hindistan'da Türkçe öğrenen öğrencilerin yaşadığı sorunlar, Türkçenin yabancı dil olarak eğitimi. Pegem Yayıncılık.
- Urazaliev, N. (2020). Rusya Federasyonu'nda Türkçe öğretimindeki sorunlar. *International Journal of Teaching Turkish as a Foreign Language*, 3(2), 89-98.
- Ustabulut, M.Y., & Kara, K. (2017). Romanya da Türk dili tarihi ve Dobruca'daki Köstence Türkoloji eğitimi. *İstanbul Aydın Tömer*, 1(2), 1-16.

İnternet Kaynakları

- Jamia Millia Islamia. <https://www.jmi.ac.in/aboutjamia/centres/Third-World-Studies/courses-name/>, Erişim tarihi: 01.10.2020
- Jawahar Lal Nehru Üniversitesi. https://www.jnu.ac.in/sites/default/files/sllcs/SLLCS_OptionalCourseMonsoon2020, Erişim tarihi: 10.10.2020
- Tez Arşivi. <https://tezarsivi.com/>, Erişim tarihi: 19.10.2020
- YÖK. Ulusal Tez Merkezi <https://tez.yok.gov.tr/UlusalTezMerkezi/giris.jsp> , Erişim tarihi: 19.10.2020.
- Jamia Millia Islamia. https://www.jmi.ac.in/upload/programme/cs_fhl_ba_turkish.pdf, Erişim tarihi: 19.10.2020

Yunus Emre Enstitüsü.<https://www.yee.org.tr/turkiye/tr/>, Erişim tarihi: 19.10.2020

Milli Eğitim Bakanlığı. <http://abdigm.meb.gov.tr/www/yurt-disi-teskilati/icerik/31>, Erişim tarihi: 19.10.2020

TİKA. <http://www.tika.gov.tr/haber/tika-ile-yunus-emre-enstitusu-arasinda-turkoloji-projesinindevrine-iliskin-protokol-imzalandi/39>, Erişim tarihi: 21.10.2020

EXTENDED ABSTRACT

Purpose and Method: The database of the study consists of resources obtained from Google Scholar, YÖK Thesis Scan and links of universities that provide Turkish education in India. The data obtained were analyzed according to the qualitative research method. In qualitative research, the data is read one by one, divided into codes and categories, and in this way, the research results are presented (Merriam, 1998, p.58). In this design, the subject or subjects to be researched are tried to be interpreted and interpreted in a realistic and holistic way in their natural environment (Ekiz, 2009, p.31). In the study, the document analysis/analysis technique used in qualitative research was used. In the literature, document review covers the analysis of written and visual materials that contain information about the facts and facts that are aimed to be researched (Yıldırım and Şimşek, 2008, p.187-188).

The aim of the study is to determine the situation of the institutions that offer Turkish as a foreign language, to reveal when the teaching of Turkish language and literature started, and in which states, in which universities, how many credits and how many quotas are given.

Findings: Yunus Emre Institute (YEE) through its cultural centers abroad carries out cultural and artistic activities together with the teaching Turkish as a foreign language in different geographies of the world. In addition to the activities carried out by the Ministry of National Education (MEB), Turkish International Cooperation and Development Agency (TIKA) also carries out some activities abroad. For this purpose, Turkey via TIKA initiated the "Turcology Project" with other countries in 1999 to strengthen the relations between the countries, promoting Turkish culture and language. TIKA was replaced by YEE to carry the project. They successfully implemented the project for the first time in the 2000-2001 academic years (YETEM, 2013b). The Turcology Project, which initially started with 13 lecturers in 15 Turkish Language and Literature Departments in

13 countries, reached the capacity to operate with 77 lecturers in 19 departments, 6 Turkish Teaching Centers and 18 Turkish courses in 15 countries and 2 autonomous republics in 2010-2011 academic years (TIKA, 2011).

In addition to TIKA and YEE the Ministry of National Education (MEB), which carries education in the country, it also promotes Turkish culture and preservation; teaching the Turkish language; enlightening Turkish citizens and compatriots abroad on religious issues; protecting and strengthening the existing cultural ties via Turkish Embassies and Consulates. It assigns teachers to overseas Turkish Language and Literature departments in universities and cultural centers (MEB European Union and General Directorate of Foreign Relations, 2012).

Teaching Turkish in India was initially taught at the Jamia Millia Islamia (JMI) University in Delhi, the capital city of India, at the basic level as certificate (A1), Diploma (A2) and higher diploma (B1). Then, the demand for Turkish suddenly increased in a multilingual, multicultural and multi-religious country, and the Department of Turkish Language and Literature was opened in 2012. In fact, steps have been taken to open a department up to the graduate level of Turkish Language and Literature. Another top-ranked university in Delhi, Jawahar Lal Nehru University (JNU), started to teach Turkish as an elective course in 2007. Then, in 2018, P G Diploma (after completion of undergraduate) Turkish teaching was started at Gauhati University. The study concludes with the recommendation that India is a multicultural and multilingual country, in such an environment, the Turkish departments should be opened in other parts of the country as well.

Conclusion and Discussion: Many studies have been carried out in the field of teaching Turkish as a foreign language in recent years. Due to the increasing relations between Turkey and other countries, the significance of Teaching Turkish has also increased. Many foreign languages are taught in India, although it is not as deep-rooted as English in terms of language teaching, but still it is one of the countries where Turkish language is provided at the beginner level (Minhaj, 2016). In addition, Turkish is a language learned by many people. Development of technology, social media and television, the interest in Turkish language has increased considerably. It is expected that Turkish will take the first place among the foreign languages learned in the country.

Language and culture are two closely related concepts. Language lives with culture, and culture develops and accumulates with language (Günay, 1995). The language also carries the culture of the country. In addition to learning Turkish, the interest in rich Turkish culture naturally increased. Since Turkish teaching

and Turkish literature are also taught, interest in the field of modern Turkish literature has increased recently.

It is true that Turkish language and literature teaching in India exists in few institutions at basic level, but after learning basic Turkish and literature from these institutions, the students can avail scholarship opportunities to learn the language at higher levels inside Turkey.

In recent years, studies in the field of Turkish language and literature have begun in India. Both Indian and Turkish researchers are researching all kinds of subjects for Turkish language and literature education in the country. A total of sixteen (16) master's and doctoral theses have been written in the field of Turkish language and Turkish literature from the thesis archive, YÖK thesis search and Google Scholar to the present day. Among these, two (2) doctoral and four (4) master's theses were written in the field of YDTÖ. Five (5) master's thesis in Turkish language literature, two (2) Turkish language, two (2) Classic Turkish literature and one (1) Modern Turkish language thesis have been written. Other studies were written in seven (7) and Urdu-Uzbek languages as articles on common words in the field of YDTÖ. These articles were written by Turkish and Indian researchers. Only one article titled Problems Experienced by Students Learning Turkish in India, written in the field of YDTÖ in India, is included in the book titled Teaching Turkish as a Foreign Language published by Pegem Akademi Publishing. Apart from this, no book written in the field of Turkish language literature has been found. Similar results were obtained in studies in the literature on teaching Turkish in India (Minhaj, 2016; Maden & İşcan, 2011; Khan, 2014; Chishti, 2019).